47e Année - N° 3431. Le N° 0.25 c. — PARAIT LE SAMEDI — 10 Août 1935

SISTERON-JOURNAL

REPUBLICAIN DE GAUCHE

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires

ABONNEMENTS
payables d'avance
Basses-Alpes et départements limitrophes ..... 13 francs.
Autres départements ..... 15 francs.
Etranger ..... 25 francs.
On s'abonne dans tous les Bureaux de Poste

Administration et Rédaction : 25, Rue Droite, 25, SISTERON
R. C. Sisteron 117. C.-C. Postal Marseille 156-36.
Fondateur : A. TURIN — Directeur : M.-PASCAL LIEUTIER

— Les manuscrits non insérés ne seront pas rendus. —
Les annonces sont reçues à l'AGENCE HAVAS, 62, rue de Richelieu, (2e), *et au Bureau du Journal.*

ANNONCES
Judiciaires, (la ligne).....1,50
Réclames, (la ligne) 1,50
Commerciales, (la ligne) 1,50
Pour les grandes annonces et les annonces répétées, on traite degré à gré.

LE CREDIT AGRICOLE

On a vu précédemment comment fonctionnait en France le Crédit Agricole, quels étaient ses moyens financiers — un peu plus de 5 milliards de francs — et dans quelle mesure, à la fin de 1933, ses ressources étaient engagées.

Il est difficile d'apprécier les résultats de son action parce que la crise, qui depuis quelques années, affecte l'agriculture, a créé une situation anormale et mis les débiteurs, trop souvent, dans l'impossibilité de faire face à leurs échéances. Le Crédit Agricole a appporté aux agriculteurs une aide momentanée, mais qui a peut-être contribué à accentuer la crise elle-même en encourageant les producteurs à développer leurs cultures alors que l'on souffrait déjà de la surproduction. De ce point de vue, on peut dire que l'effort du Crédit Agricole a porté à faux. La mévente des récoltes, la baisse générale des prix ont mis les emprunteurs dans une situation cruelle et compromis, par celà même les capitaux avancés par l'institution de crédit. Le rythme des remboursements est devenu de plus en plus lent, et aujourd'hui, les caisses agricoles ont les plus grandes peines à obtenir le règlement des effets qu'elles ont créés.

Peut-être a-t-on consenti des prêts trop élevés, et sans s'entourer de garanties suffisantes ; peut-être des interventions insolites en faveur des débiteurs en retard ont-elles, d'autre part, entravé les opérations de recouvrement. Les rapports de l'Inspection Générale des Finances sont bien obligés de constater ces défaillances de gestion.

Quoi qu'il en soit, il est à craindre que le Crédit Agricole n'ait, en définitive, contribué à l'endettement de l'agriculture, tout en voulant lui venir en aide et qu'il n'ait ainsi aventuré sans résultats positifs appréciables plusieurs milliards de capitaux faute d'avoir diirigé dans le bon sens l'évolution de l'agriculture française.

Ces constations ne constituent pas des arguments contre l'institution même de distribution de crédit à l'agriculture ; elles montrent seulement qu'en l'absence d'une politique d'ensemble, les plus louables efforts peuvent être dépensés en pure perte.

L'action du Crédit Agricole, pour être vraiment efficace et salutaire doit s'exercer dans le cadre d'une politique qui s'inspirera des besoins généraux de l'agriculture nationale, tout en tenant compte des nécessités locales.

E.-N.

LE TOURISME

Enfin ! Nous les avons

Enfin ! nous les avons ces touristes tant attendus, notre bonne propagande a porté ses fruits et les Syndicats d'Initiative en coordonnant leurs efforts sont parvenus à nous restituer ce courant touristique pour ainsi dire disparu ; disons tant mieux.

La montagne comme la mer sait conquérir chacun avec la même délicieuse attirance, caprice d'enchantement et de liberté auquel il est difficile de résister.

Lorsqu'on a approché de près la montagne, on ne peut pas ne pas se souvenir des bienfaisantes joies qu'elle procure à l'homme. Je connais des personnes qui vont à la montagne, pour la montagne, c'est-à-dire pour vaincre les difficultés qu'elle récèle ; escalader un pic ou traverser un glacier ; mais d'autres par contre, viennent à la montagne pour vivre en communion suprême avec elle ; voir mourir le soleil et naître le crépuscule, écouter le chant pieux du torrent dans les pierres et goûter combien d'autres voluptueuses sensations qui reviennent sans cesse à l'esprit comme un « leit-motiv ».

Cette année nous avons été privilégiés de connaître une telle affluence de touristes venus pour visiter nos imposantes et belles chaînes Alpestres et si nous comptons sur la publicité que ceux-ci nous ferons par delà les Alpes, l'ère de jouissance que nous connûmes il y a quelques années, nous sera dès lors, un partie restituée.

Efforçons-nous donc d'être très accueillants pour l'étranger, servons-le avec déférence et sans restriction, cet accueil il le mérite, car, sans le tourisme, l'âme même de notre patrie, sur qui devons-nous compter ?

Armand ZINSCH.

Publication autorisée par l'auteur.

Aux Anciens Combattants et Victimes de la Guerre de SISTERON

Si, sans répit et avec ardeur soutenue, nous poursuivons l'effort qui s'impose, dans peu de temps les Décrets-Lois auront vécu.

Car votre sort, mes chers camarades, votre avenir, est entre vos mains. Tout dépend de l'énergie de notre action, de l'affirmation de notre volonté irréductible.

Si, tous ensemble et la main dans la main, nous nous dressons unanimes, bien résolus à nous défendre, étroitement unis, tous solidaires les uns des autres ;

Si, par notre exemple nous ranimons le courage des timorés, des résignés d'avance ; bref, si nous sommes encore des poilus et si nous manifestons notre volonté bien arrêtée, nous imposerons celle-ci, nous sauvegarderons nos droits acquis et en même temps, nous agirons dans l'intérêt général du pays que l'on mène actuellement tout droit à la banqueroute et aux plus redoutables aventures.

Si, par contre, nous nous laissons aller au pessimisme ; si nous nous contentons de geindre, sans bouger de notre coin et dans la vaine attente d'un miracle ; si, par un stupide égoïsme nous laissons agir les autres en pensant que, sans fatigue, nous profiterons ensuite de leurs efforts ; bref si nous manquons à notre devoir et si nous désertons à l'heure de l'action, alors attendez-vous au pire, résignez-vous à subir de nouveaux sacrifices, à perdre peu à peu presque entièrement en quelques mois, ce que nous avons obtenu pour vous au prix d'efforts de tant d'années. Soyez prêts enfin à subir le contre coup de la ruine générale, de la faillite de la France que préparent des politiciens qui ne sont pas tous inconscients.

Mais, déjà, mes chers camarades, dans la France entière, le mouvement de protestation contre les décrets-lois stupidement spoliateurs prend une ampleur formidable. Il grandit de jour en jour, ce mouvement et il se développera encore davantage, pour devenir irrésistible.

Nombreux sont nos camarades qui ne se rendent pas compte encore exactement jusqu'à quel point ils sont frappés. Bientôt leur yeux seront ouverts, brutalement, hélas.

Enfin, de jour en jour, l'opinion publique qui, perfidement préparée nous était hostile, revient à de plus justes sentiments. Déjà, certaine presse a changé insensiblement de ton. On note même des revirements manifestes.

Partout, le mécontentement et l'angoisse croissent au fur et à mesure que se fait sentir l'effet de cette absurde déflation. Interrogez les petits commerçants que la crise étranglait déjà. Ils vous diront ce qu'ils en pensent.

Tenez bon, mes chers camarades, et ne vous laissez pas influencer par les bons apôtres qui vous diront que « la bataille contre les Décrets-Lois c'est une affaire purement politique».

Comme si c'était faire de la politique que refuser de se laisser étrangler et dépouiller, que se défendre désespérément contre le coup du père Régnier....

Encore une fois, répétons-le, pour une œuvre de redressement logique et saine, le gouvernement actuel nous eut trouvé à ses côtés. Ce n'est vraiment pas notre faute s'il prend les mesures contraires au plus élémentaires bon sens et qui menacent de provoquer une catastrophe.

Et si notre action doit avoir des conséquences politiques, nous ne pouvons que le déplorer. Mais quel moyen de faire autrement ?...

Aux responsables de faire leur meaculpa.

Tous debout et soyez présents à la réunion de demain 11 Août.

A. COLOMB.

Le tirage de la 9e tranche de la Loterie Nationale aura lieu le 27 Août au Havre

La 10e tranche sera émise la semaine prochaine

On lit dans le *Journal* : « On ne sait encore si le tirage de la 9e tranche qui aura lieu le 27 Août au Havre, se fera dans la nouvelle gare maritime ou à bord du paquebot *Normandie* ».

M. Watteau, secrétaire général de la Loterie, rentrera bientôt du Havre, où il est depuis plusieurs jours, pour régler cette question et fera connaître les propositions qu'il aura à soumettre à l'agrément du ministre.

C'est au début de la semaine prochaine que sera émise la 10e tranche dont le tirage doit se faire avant la date limite du 30 septembre. C'est Lyon qui sera, si l'on peut dire, la troisième étape du Tour de France de la Loterie Nationale.

Ajoutons que Vichy a réclamé le privilège d'être le siège d'un prochain tirage.

A l'UNION MUTUALISTE des Basses-Alpes

Le Conseil d'Administration de l'Union Mutualiste départementale s'est réuni jeudi dernier à Digne, sous la Présidence de Madame Massot-Devèze, Chevalier de la Légion d'Honneur.

Le Conseil s'est tout d'abord occupé de l'organisation du Congrès annuel de la Mutualité départementale, qui se tiendra cette année à Entrevaux, le Dimanche 25 Août courant.

En raison des graves questions qui préoccupent actuellement la Mutualité Française, ce Congrès, que Monsieur le Préfet des Basses-Alpes a bien voulu accepter de présider, entouré de Messieurs les Parlementaires du département, aura une grande importance. On y entendra d'excellents orateurs mutualistes des Bouches-du-Rhône, des Alpes-Maritimes, du Var et des Basses-Alpes, qui présenteront des rapports documentés sur tous les sujets susceptibles d'intéresser les Mutualistes bas-alpins. Grâce au concours bienveillant de la Municipalité d'Entrevaux et de son vénéré Maire Monsieur Panier, ainsi qu'à l'actif dévouement des dirigeants de la Société de Secours Mutuels d'Entrevaux et notamment de son distingué Président Monsieur Don, la partie récréative ne sera pas négligée et la journée du 25 Août se déroulera certainement de la façon la plus agréable, dans cette pittoresque cité alpestre, centre touristique réputé. Comme d'habitude, un grand banquet mutualiste réunira les Congressistes et les autorités.

Des invitations, faisant connaître le prix du Banquet et le programme de la journée vont être adressées incessamment à Messieurs les Présidents des Sociétés de Secours Mutuels du département, qui doivent, d'ores et déjà, prendre leurs dispositions pour assister au Congrès avec de nombreux délégués.

Le Conseil examine ensuite le projet de statuts de Fédération interdépartementale Alpes-Maritimes, Var et Basses-Alpes, qui lui a été soumis par Nice et Toulon. Il en approuve les différents articles conformes aux intérêts de la Mutualité Bas-Alpine notamment en ce qui concerne la gestion administrative des diverses œuvres mutualistes interdépartementales : caisse chirurgicale, caisse de réassurance, caisse autonome de retraites, que la Fédération de Nice continuera à administrer comme par le passé, ce qui évitera à l'Union bas-alpine une gestion de section compliquée et onéreuse. En outre, malgré son infériorité numérique, l'Union Mutualiste bas-alpine sera représentée de la même façon que les deux autres puissantes Unions au sein du Conseil d'Administration de la Fédération interdépartementale et pourra ainsi participer directement à l'administration de toutes les œuvres sociales mutualistes de Nice, ce qui constitue pour les Basses-Alpes un avantage considérable.

Avant de se séparer le Conseil adresse ses sincères félicitations à Monsieur Autran, Vice-Président de l'Union Mutualiste, récemment nommé Président de la Caisse départementale d'Assurances Sociales, ainsi qu'à Madame Massot-Devèze, nommée Vice-Présidente. Ces nominations honorent les personnalités qui en ont été l'objet, en même temps qu'elles confirment l'excellence des rapports qui existent dans les Basses-Alpes entre la Mutualité départementale et la Caisse d'Assurances Sociales.

Ballade du parfait Commerçant

O vous tous qui tenez boutique
Et qui, du matin jusqu'au soir
Distribuez à la pratique
Des « Merci ! Bonjour ! Au revoir ! »
Vous, qui désirez plus prospère
Votre commerce florissant
Sachez ce qu'il vous reste à faire
Pour être un parfait Commerçant.

D'abord vous devez tous les jours,
Et quelle que soit votre envie
Avoir un sourire toujours
Aussi large qu'un parapluie,
Et pour les clients d'importance
L'arborer encor plus puissant
Avec encor plus d'insistance
Pour être un parfait Commerçant.

Le Client ! Mais cela seul compte
Ecoutez toujours jusqu'au bout
Toute histoire qu'il vous raconte
Même un conte à dormir debout.
A la fin de chaque sornette
Dites « C'est très intéressant ».
Il faut même qu'on le répète
Pour être un parfait Commerçant.

Esclafez vous lorsqu'il veut rire
Sanglotez s'il a du chagrin,
Au devant de ce qu'il veut dire
Allez toujours avec entrain.
Lorsqu'un grincheux vous interpelle
Oubliez le terme blessant
On flagorne sa clientèle
Lorsqu'on est parfait Commerçant.

Pourtant il en est qui prétendent
Lorsqu'il leur plait d'être joyeux
Et ne pas pleurer sur commande.
Non ! Voyons ce n'est pas sérieux !
On doit marcher, dans un commerce,
A plat ventre... et en s'empressant,
Ou sinon celui qui l'exerce
N'est pas un parfait Commerçant.

Encore un mot. Si votre épouse
Par sa beauté trouble un client
Ne soyez pas d'humeur jalouse
Acceptez la chose en riant.
N'accueillez pas ces bagatelles
Il faut éviter les querelles
D'un air maussade ou menaçant
Quand on est parfait Commerçant.

Donc la bouche en chose de poule,
Et l'air béat, soir et matin
Accueillez platement la foule
Des gens d'esprit et des crétins.
Pour les gens d'esprit, inutile
D'émettre des sons caressants.
Gardez çà pour les imbéciles
Vous serez parfait Commerçant.

ENVOI

Je veux dans cette ultime strophe
Te remercier Août-Puissant
De m'avoir refusé l'étoffe
Qu'il faut au parfait Commerçant.

Léon TERRAT.

Albert Lambert à Gap

Demain dimanche à 15 heures, au Théâtre de la Verdure à Gap, le grand tragédien que nous avons tous applaudi au Théâtre de la Citadelle donnera, avec le concours de sa troupe composée spécialement, *Le Chemineau*, de Jean Richepin.

Nous n'avons pas eu le plaisir d'entendre cette année le doyen de la Comédie Française, nous ne perdrons pas si belle occasion et nous irons à Gap applaudir Albert Lambert, si le temps le permet.

© VILLE DE SISTERON

A Mme G.....

La Maman exilée

Cette maman est estivante.
Elle vint boire l'air sacré
De la montagne captivante
Sous un ciel fait d'azur doré.

Elle vint, laissant à la ville
Un poupon joufflu, doux et blond
Comme un Jésus de l'Evangile...
Pour elle, que le temps est long !

Elle erre comme une âme en peine
Errerait près du paradis
Dans la souffrance et la géhenne,
Au milieu de sombres maudits.

Mais parfois, vêtu de bleu tendre,
Il vient la voir, l'enfant perdu,
Il vient, à force de l'attendre,
Gentil, caressant et dodu.

L'auto rapide qui l'apporte
Apparaît dans un blanc tournant.
Le trésor est là... Donc, qu'importe
L'exil farouche, maintenant.

Il est bien là. Ses deux bras roses
Encerclent à n'en plus finir,
En gazouillant un tas de choses,
La maman qu'on voulut banir.

Comme un chaton près de sa mère,
Comme un oiselet dans le nid,
Comme l'Astyanax d'Homère,
Oui, le voici, l'enfant béni.

Comme un ciel de mai qui s'allume
Resplendit le front maternel
Puisque sous l'aile ouvrant sa plume
S'est reblotti le fils charnel.

Et des caresses incessantes,
Et des regards remplis de jour...
Ah ! les tristesses sont absentes
Quand les mamans pleurent d'amour !

Mais un soir — tout finit sur terre —
Il faut encore consentir
A redevenir solitaire,
A reprendre un air de martyr.

L'auto sauvage réemmène
Celui sans qui vivre est la mort.
C'est fini pour une semaine.
Il va falloir souffrir encor.

Et quand l'implacable voiture,
Etant partie, est déjà loin,
Dans la vespérale nature,
Dans l'ombre, on peut voir dans un coin

Une silhouette figée
Par la tenaillante douleur,
On peut voir une naufragée
Qui presse ses mains sur son cœur.

Georges GEMINARD.

Lettre ouverte

A MON AMI

TITIN BRISEMOTTE

Sisteron, le 6 Août 1935.

Mon Cher Titin,

Me trouvant enfin près de toi, dans notre belle cité natale, j'aurais pu me dispenser, pendant ces vacances, des efforts de la pensée ; jouir seulement, égoïstement, du spectacle de la belle nature. Mais, pourquoi priver nos contemporains de l'échange public de nos pensées narquoises, mais toujours souriantes et sans méchanceté sur les gens, les choses et les évènements qui s'imposent à nos regards.

Comme le « Parlo Soulet » de Maurin des Maures, je continuerai à penser tout haut, pour ton édification, et tu continueras à me répondre tout bas pour la mienne.

Je veux d'abord te dire mon plaisir de me retrouver dans le cadre rare de notre Ségustero Antique. — Parce que je parle de cadre ne me prends pas, au moins, pour un tableau. — A peine arrivé, je jouis par tous mes sens de la beauté, de la majesté de notre paysage alpestre, de notre ciel si bleu, de notre air si pur, de nos eaux si claires, si fraiches.

De longs moments je reste admiratif, contemplant par la vaste et imposante brèche de la Baume :

La Durance qui coule
Son flot qui roule
En houle
Avec un bruit de foule
Qui, légèrement soûle,
En murmurant s'écoule
Vers l'horizon lointain.

Longuement je demeure, inventoriant, de tous mes yeux, les détails qui me sont restés familiers : Le Fort est toujours décrépit mais solide, à sa place, orgueilleux comme un noble dont les décrets-loi auraient désargenté la parure, mais droit, altier, la plume au côté, l'épée au chapeau, l'escarcelle vide, comme un vrai gentilho-o-o-omme, (ainsi que chante le ténor dans « La Dame aux Camelias » de Gounod).

A gauche, le Mollard est toujours pointu et très vert ; ses lacets ombragés continuent à attirer les amoureux et les poëtes, auxquels ils inspirent aux nus les envolées versificatrices et aux autres : les résolutions héroïques du mariage sacré qui devient parfois, pour certains, un sacré mariage !

A droite, Monturi, le rocher de la Baume, titanesque tarasque allongée au soleil, pétrifiée par les ans révolus, continue à garder jalousement l'entrée de notre ville.

Ils sont là, tous les trois, immuables dans leur splendeur, n'ayant pas bougé d'un seul mètre.

Oh ! si on les avait changés de place, je m'en serais bien aperçu !

Devant tant de beauté, Titin, il est difficile de penser sérieusement à la politique qui continue à emplir les journaux. Devant tant de bleu, de blanc et de vert, comment avoir des idées noires !

Que les Anglais fassent le possible pour empêcher les Italiens de coloniser l'Abyssinie, alors qu'ils ont eux-mêmes, colonisé la moitié de la terre, ça me fait rire.

Que les Hitlériens veuillent détruire les religions existantes pour les remplacer par une religion d'Etat g. d. g., ça me fait rire.

Que Edouard II d'Orange, pour faire des blagues à son ex-ami Edouard Ier de Lyon, joue les saxons en faisant élire les S.F.I.O. contre les candidats de son propre parti, ça me fait rire.

Que les ministres démaroquinisés passent leur temps à saper les ministres en exercice, pour en faire des ministres sortis et prendre leur place, ça me fait rire.

Que tout le monde fulmine contre les économies après avoir protesté énergiquement contre le gaspillage, ça me fait rire.

C'est l'éternel : ote-toi de là que je m'y mette ; c'est égoïste ; c'est humain.

Mais, qu'après 150 ans de révolutions successives et de transformation permanente, on puisse encore parler de révolution nécessaire ; qu'après 50 ans de progrès intensif dans tous les domaines, l'homme puisse être malheureux parce qu'il y a trop de tout, çà, mon vieux Titin, c'est à pleurer.

Une société qui risque de claquer dans l'abondance, au faite du progrès ? Quelle punition pour l'orgueil humain.

Belle nature de mon pays, fais-moi donc oublier ces choses. Sur mes lèvres ramène le sourire, en mon cœur ramène la joie, redresse bien haut mon âme et rend lui sa foi aux destinées supérieures de notre humanité.

Amen ! Titin, Amen !

L. SIGNORET.

Albert Lambert à Digne

Nous apprenons avec plaisir que M. Albert Lambert, le célèbre tragédien, sociétaire de la Comédie Française, viendra avec sa troupe nous donner une représentation du *Chemineau*, le chef-d'œuvre de Richepin, le jeudi 15 Août, en matinée dans le jardin du Petit Séminaire, sous le patronage du Syndicat d'Initiative.

Nous sommes persuadés que la venue à Digne de ce talentueux artiste attirera tous les amateurs du beau spectacle.

Chasseurs...

Les Cartouches Standard

en acier et carton

Les Fusils et Cartouches

Verney-Carron

sont en vente chez :

BOCCARON

— Rue Droite — — SISTERON —

Chronique Locale et Régionale

SISTERON

Amicale des Mutilés A.C. et V.G. — Les membres de l'Amicale de Sisteron, conformément à la décision prise par son Conseil d'administration, sont instamment priés d'assister à la grande assemblée générale extraordinaire qui aura lieu dans cette ville, le Dimanche 11 Août, dans la vaste salle de l'hôtel-restaurant Bonnefoy, gracieusement mise à la disposition des A. C. et V. G. par son aimable propriétaire.

L'ordre du jour comporte, en outre de l'examen de la situation faite aux anciens combattants et aux victimes de la guerre par les Décrets-lois, des explications qui seront données par le camarade Colomb, président fondateur de la Mutuelle Retraite de la Section des Basses-Alpes, sur le redressement de la « France Mutualiste ».

Il est indispensable pour affirmer notre force et notre ardent désir de voir rapporter les mesures inqualifiables prises contre les anciens combattants et les victimes de la guerre, que tous les adhérents à notre groupement répondent à notre appel. C'est un devoir auquel nul ne faillira.

Le présent avis tient lieu de convocation.

***

La section des Blessés du poumon de Sisteron, dans un geste de solidarité et d'union dans l'action pour la défense des intérêts généraux de toutes les victimes de la guerre et anciens combattants, prendront part à la grande manifestation de protestation organisée par l'Amicale des Mutilés, A. C. et V. G. en vue, de par le nombre, réagir contre les mesures iniques et dangereuses prises par le gouvernement par les Décrets-Lois des 4 et 6 Juillet.

***

Sous la Présidence d'honneur de M. Paret, Maire et Conseiller Général du Canton de Sisteron, de M. Blanc Marcel, Maire et Conseiller Général du Canton de Noyers, aura lieu à Sisteron, le 11 Août, à 14 heures, dans une des salles de l'Hôtel-Restaurant Bonnefoy, la grande manifestation déjà annoncée de l'Amicale des Mutilés, Anciens Combattants et Victimes de la guerre de Sisteron et de la Section des Blessés du Poumon groupés pour la défense de leurs droits.

Les membres inscrits à la Mutuelle Retraite adhérents ou non à ces deux groupements sont invités à assister à cette réunion à laquelle seront données toutes explications concernant le redressement de la « France Mutualiste ».

Vu l'importance de l'ordre du jour très chargé de cette réunion, la plus grande exactitude est recommandée à nos camarades.

Le Président : COLOMB.

M. Paul ALBERT

Garage

Avenue de la Gare — SISTERON

a l'honneur de faire connaître à sa nombreuse clientèle et à Messieurs les Automobilistes Sisteronnais qu'il vient de s'assurer la représentation exclusive de la grande marque :

FIAT

en attendant les démonstrations effectuées par le personnel qualifié de la maison **FIAT**, on peut d'ores et déjà s'adresser à **M. Paul ALBERT** pour tous renseignements concernant les

6 et 11 C.V.

ainsi que sur la nouvelle 5 C. V. qui carrossée en conduite intérieure sera vendue :

moins de 10.000 Francs

VENTE A CREDIT

ATELIER DE REPARATIONS

CABINET DENTAIRE

A. SILVY

CHIRURGIEN-DENTISTE

13, Rue de Provence — SISTERON

Cabinet ouvert tous les jours

Les Embouteillages — Nous avons déjà écrit beaucoup de choses sur les embouteillages quotidiens, nous en avons surtout fait connaitre les inconvénients sans indiquer le remède parce que nous savons que les avis sont partagés quant à la réalisation des deux projets : traversée de Bourg-Reynaud et tunnel sous l'Ecole Supérieure pour aboutir au pont de Buech. Il est néanmoins évident qu'un jour l'administration des P. et C. prendra une décision dans un sens ou dans un autre.

Jeudi soir vers 16 heures, un embouteillage comme jamais on en a vu s'est produit dans la partie comprise entre l'hôtel de la Poste et la Porte du Dauphiné. Il y avait dans les deux sens une quinzaine de voitures particulières, autant de cars et de camions poids loudrs désireux de suivre leur route et arriver au plus vite. Ce fut une affaire de tous les diables : le tout Sisteron valide était là, tenant chambre de conseil mais n'apportant aucune amélioration à l'état de choses. Nous reconnaissons volontiers que l'étroitesse de la rue est la cause initiale de ces embouteillages, mait peut-être ils se produiraient moins si une surveillance sévère et stricte s'exercait le long de la rue Droite en canalisant dans les deux sens toutes les voitures Ceci nous fait dire que la surveillance de la principale artère est tout à fait nulle, il faut y mettre en permanence un agent de police ou un gendarme. La question est trop urgente pour être négligée. Elle demande une solution.

2me étage, à louer

Maison MONGES.

S'adresser Marcel ANDINE, Sisteron.

Banquet des 30 Ans. — Les personnes faisant partie de la Classe 1925 sont priées de bien vouloir assister à la réunion qui aura lieu à la Mairie le Mardi 13 Août, à 21 h.

Objet : Organisation d'un banquet.

Si vous souffrez

d'une AFFECTION quelconque

DE L'ESTOMAC, DU FOIE — DE L'INTESTIN —

Faites annuellement une cure avec

l'Elixir C. KOI

(à base de plantes alpestres)

qui est un RÉGÉNÉRATEUR et un RÉGULATEUR des Fonctions Digestives

Il est anti nerveux et parfait dépuratif

C'est un remède qui mérite d'être connu et qui fait merveille

PRÉPARÉ PAR

M. Charpenel, pharmacien, Sisteron

TOUTES PHARMACIES

Etat-Civil

du 2 au 9 Août

PUBLICATION DE MARIAGES

Raymond Félix Pierre Goulhot, assureur, demeurant et domicilié à Sisteron et Joséphine Françoise Faure, sans profession, demeurant et domiciliée à Sisteron.

MARIAGES

Charles Joseph Bremond, cultivateur à Sisteron et Galliano Giovanna Nubile, sans profession, domiciliée à Sisteron.

NAISSANCES

DÉCÉS

Néant.

à vendre

JARDIN avec BATIMENT D'HABITATION au quartier du Gand.

S'adresser à Me BUES, notaire à SISTERON.

PLAN DE VAUMEILH

M. AUBERT, Garagiste-Restaurateur du Plan, informe la jeunesse que demain dimanche, il organise des réjouissances publiques qui comportent :

Un Grand Concours de Boules qui aura lieu dans l'après-midi avec pour 1er prix, un sanglier vivant apprivoisé, 50 francs et la moitié des mises ; un 2e prix de 100 francs et l'autre moitié des mises. — Les mises sont fixées à 10 francs par équipe de 3 joueurs.

Un Grand Bal Champêtre avec Jazz aura lieu à 15 heures et la grande Valse des Fourchettes sera dansée à 21 heures.

M. Aubert invite toute la jeunesse de Vaumeilh et des environs à assister à cette manifestation toute champêtre. — Bon accueil est réservé à tous.

MELVE

FETE VOTIVE DU 15 AOUT 1935

JEUDI 15. — à 14 heures précises : Grand CONCOURS de BOULES

par équipes de 3 joueurs
1er prix : 200 francs ; 2me prix : 100 francs.

Concours de PETANQUE et de POINTAGE —

à 1 heures : Coursoes à pied ; 3 Sauts ; à 17 heures : Jeux Divers, course en sac, jeu de la Cruche, etc..

Pendant toute la durée des Fêtes, de jour et de nuit :

GRAND BAL CHAMPETRE — — avec Jazz réputé

Le meilleur accueil est réservé aux Etrangers.

Le Maire : Louis BURLE.

CHATEAU-ARNOUX

Samedi dernier toute la population de Chateau-Arnoux avec un grand nombre de personne venues des environs, notamment de Digne et Sisteron accompagnaient à sa dernière demeure M. Maurel Victorin, notre distingué et sympathique Maire. De nombreux membres du Conseil Municipal de la Ville, les Maires des communes voisines, parmi lesquels M. Paret, Maire de Sisteron et Conseiller Général, M. Gardiol, député, M. Raymond, Conseiller Général, M. le Sous-Préfet de Forcalquier et M. le Préfet des Basses-Alpes que suivait une foule émue et recueillie.

Des discours furent prononcés par M. Estublier, adjoint, M. Faudon, instituteur, M. Gardiol, député, M. Raymond, conseiller général, M. le Préfet, M. l'Inspecteur d'Académie. Tous relataient la vie probe, honnête, travailleuse et républicaine de celui qui vient de disparaitre.

Nous adressons à la famille nos bien sincères condoléances.

FORCALQUIER

La 10e saison d'Art Alpin. — La publication du programme de la 10e et dernière saison d'Art Alpin a été fort bien accueillie à Forcalquier où un stimulant se fait sentir depuis, ainsi que dans les villes qui nous enverront une délégation de leurs danseurs.

Outre les distractions occasionnées et offertes par la présence de ces différents groupes parmi lesquels figurent le Quadrille Sisteronnais et sa fanfare, nous devons signaler la présence à ces fêtes de la musique du régiment Colonial d'Aix, qui se fera entendre à plusieurs reprises.

Nous espérons donc que dimanche 1er Septembre Forcalquier sera le rendez-vous de tous les alpins qui auront à cœur d'honorer de leur présence la dernière saison d'art alpin.

Si vous voulez des pâtes alimentaires garanties pûres semoules de blés dûrs vous donnant satisfaction au point de vue goût et profit à la cuisson essayez

Les PATES DONZION

En vente dans les bonnes épiceries de la ville.

© VILLE DE SISTERON

Etude de Me Jean ESMIEU
Notaires à SISTERON

VENTE

de Fonds de Commerce

Première Insertion

Aux termes d'un procès verbal, dressé par Me Jean ESMIEU, Notaire soussigné, le trois Août mil neuf cent trente cinq, enregistré à SISTERON le huit Août mil neuf cent trente cinq, folio 101, numéro 722, et en suite d'un cahier des charges dressé par le même Notaire le quinze juillet mil neuf cent trente cinq, en exécution d'un jugement rendu par le Tribunal de première instance de DIGNE exerçant la Juridiction Commerciale le trois Avril mil neuf cent trente cinq, il a été adjugé à Monsieur Paul FOXONET, négociant, demeurant à SISTERON, un fonds de Commerce de

CAFE

sis et exploité à CHATEAU-ARNOUX, lieu dit Pont de Barasson, dépendant de la liquidation des biens de M. Claude MEASSON. Opppositions s'il y a lieu dans les dix jours de la deuxième insertion en l'Etude de Me ESMIEU, notaire.

J. ESMIEU.

Etude de Me Jean ESMIEU
Notaire à SISTERON

VENTE

de Fonds de Commerce

Deuxième Insertion

Suivant acte reçu par Me ESMIEU, notaire à SISTERON, le vingt juillet mil neuf cent trente cinq, enregistré à SISTERON le vingt-trois courant, folio 94, numéro 681, Monsieur Fleuri Marius Cecile DELAUP, commerçant, et Madame Emilie Victorine RICHAUD, son épouse, demeurant ensemble à PEIPIN, ont vendu à Monsieur Georges Marie TURCAN, commerçant, demeurant à PEIPIN, le Fonds de Commerce d'

Epicerie

qu'ils exploitaient à PEIPIN dans un magasin et dans les environs par colportage.

Insertion au *Bulletin Officiel* du sept Août mil neuf cent trente cinq, numéro 32457.

Les oppositions, s'il y a lieu, seront reçues à SISTERON, en l'Etude de Me ESMIEU, Notaire, où domicile a été élu, dans les dix jours de la présente deuxième et dernière insertion.

J. ESMIEU, notaire.

BANQUE des ALPES

Ancienne Banque Chabrand & Caillat
Capital : 6 Millions entièrement versés

Siège Social à GAP : 12, Rue Carnot
TÉLÉPHONE : 0.16 ET 1.97

AGENCES
SISTERON
BRIANCON
EMBRUN
LARAGNE
SEYNE-LES-ALPES
SAINT-BONNET
VEYNES

Toutes opérations de BANQUE et de TITRES
CHANGE
LOCATION de COFFRES-FORTS
au siège et dans les Agences

Les articles de pêche

sont en vente à la Librairie
PASCAL LIEUTIER
25, Rue Droite — — SISTERON

Société Générale

Société Anonyme Fondée en 1864 — Capital : 625 Millions
Pour favoriser le développement du commerce et de l'industrie en France

BUREAU DE SISTERON
Jours de Marchés et Foires
Toutes opérations de Banque et de Bourse
— *Avances aux Eleveurs* —
R. C. SEINE 64.462

Jean GALVEZ
LOCATION DE TAXI
SISTERON TÉLÉPHONE 2

Lectures pour Tous

Enfin ! voici les vacances... Il y aura des journées un peu chaudes, peut-être des jours d'orage. Ces jours-là, lisez le numéro du mois des *Lectures pour Tous*. Vous y trouverez une pièce nouvelle très curieuse : *L'Homme n° 15*, de Max Dearly ; un roman charmant : *Une jeune fille très snob*, dont l'action se déroule à Quiberon ; l'histoire de Disney, le père de Mickey ; le commencement des aventures du célèbre Lawrence, du Service secret anglais, qui vient de mourir (est-ce sûr ?) ; un bien joli récit historique sur *Anne de Bretbagne, la petite reine en sabots*, ets bien d'autres choses encore...

Les Almanachs 1936 de LISETTE, de PIERROT, de GUIGNOL et du PETIT ECHO DE LA MODE sont en vente à la Librairie LIEUTIER, où l'on trouvera également un grand choix de romans et les œuvres de Paul Arène.

STATION-SERVICE PHILIPS

UNE STATION-SERVICE
PHILIPS !
VIENT DE S'OUVRIR

● Elle vous offre toutes les garanties techniques et commerciales pour la réparation des postes Philips sous garantie et hors garantie : ...Et aussi pour l'échange de votre ancien récepteur contre un nouveau PHILIPS. En cas d'ennui consultez-nous.

C. FIASTRE et M. SCALA
Distributeurs Officiels « PHILIPS »
6, Rue de Provence — SISTERON
Téléphone 3 et 101

Conseil Pratique

Quelle que soit la cause de l'étouffement, qu'il provienne d'une crise d'asthme, d'un catarrhe, d'une bronchite chronique, de suites de pleurésie ou d'influenza, on est soulagé instantanément en faisant usage de la Poudre Louis Legras, ce merveilleux remède qui a obtenu la plus haute récompense à l'Exposition Universelle de 1900.

Une boîte est expédiée contre mandat de 5 frs 25 (impôt compris) adressé à Louis Legras, 1 Boulevard Henri IV, à Paris.

La Route des Alpes

L'édition 1935 des Routes des Alpes vient de paraître. 88 pages de texte donnant l'horaire des services automobiles reliant les Alpes à la mer (4 cartes, nombreuses illustrations). Brochure indispensable à tous les touristes. En vente dans toutes les bonnes librairies, et agence de voyage au prix réduit de 0 fr. 75. (Envoi franco pour 1 franc en timbres poste, adressé au Bureau de Tourisme d'*Alpes et Midi*, 6, Avenue de Provence, à Gap, et à Sisteron, à la librairie Pascal Lieutier.

---

en vente à la Librairie LIEUTIER.

P. L. M.

Toute la Côte d'Azur en Autocar

Vous enrichirez vos impressions gaiement et sans fatigue, installé à votre aise dans les autocars P.L.M. de la Route du Littoral : de la lumière, de l'air, des parfums, des paysages magnifiques, tous les charmes de la Côte d'Azur vous seront prodigués en une journée.

Départ de Marseille à 8 h. 15 gare Saint-Charles, à 8 h. 30 7 Boulevard Garibaldi, arrivée à Nice à 18 h. 20. Départ de Nice à 8 h. gare P.L.M., 8 h. 15 place Masséna, arrivée à Marseille à 18 h. Déjeuner au Lavandou dans les deux sens.

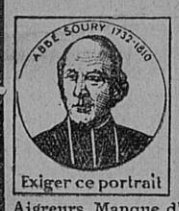
Le prix du billet Marseille-Nice ou Nice-Marseille est de 70 francs. Des billets d'aller et retour, valables 10 jours, sont délivrés au prix de 125 francs.

Pour tous renseignements, veuillez vous adresser aux gares P.L.M. ou aux Agences P.L.M. de Marseille et de Nice ou aux points de départ des Services.

Grand choix de Romans

à la Librairie LIEUTIER.

Maladies de la Femme



Exiger ce portrait

LA MÉTRITE

Toute femme dont les règles sont irrégulières et douloureuses, accompagnées de Coliques, Maux de reins, Douleurs dans le bas-ventre ; celle qui est sujette aux Pertes blanches, aux Hémorragies, aux Maux d'estomac, Vomissements, Renvois, Aigreurs, Manque d'appétit, Idées noires, doit craindre la Métrite.

Pour guérir la Métrite et les maladies qui l'accompagnent, la Femme fera usage de la

JOUVENCE DE L'ABBÉ SOURY

Le remède est infaillible à condition d'être employé tout le temps nécessaire.

La JOUVENCE de l'ABBÉ SOURY guérit la Métrite, parce qu'elle est composée de plantes spéciales ayant la propriété de faire circuler le sang, de décongestionner les organes malades en même temps qu'elle les cicatrise.

La JOUVENCE de l'ABBÉ SOURY est le régulateur des règles par excellence, et toutes les femmes doivent en faire usage à intervalles réguliers pour prévenir et guérir : Tumeurs, Fibromes, mauvaises Suites de couches, Hémorragies, Pertes blanches, Varices, Hémorroïdes, Phlébites, Faiblesse, Neurasthénie ; contre les accidents du Retour d'Age, Chaleurs, Vapeurs, Etouffements, etc.

Il est bon de faire chaque jour des injections avec l'HYGIÉNITINE DES DAMES.

La Boîte 6 fr. 75

La JOUVENCE de l'ABBÉ SOURY, préparée aux Laboratoires Mag. DUMONTIER, à Rouen, se trouve dans toutes les pharmacies.

PRIX : Le flacon { Liquide / Pilules } 10 fr. 60

Bien exiger la véritable JOUVENCE de l'ABBÉ SOURY qui doit porter le portrait de l'Abbé Soury et en rouge la signature Mag Dumontier

Aucun autre produit ne peut la remplacer 16

CREDIT LYONNAIS
Capital et Réserves 1 milliard 200 millions
1475 Sièges en France et à l'Etranger
Agence de DIGNE, 28, Bd Gassendi
Téléphone N° 37

Bureaux rattachés
SISTERON, télép. 113, ouvert le mercredi, samedi et jours de foire.
Aux MEES, ouvert le Jeudi.
BARREME — CASTELLANE — SEYNE

Toutes opérations de banque et de titres. Location de compartiment de coffre-forts

---

Les produits de nettoyage ordinaires, même employés à forte dose nettoient mal.
Au contraire, une petite quantité de
CENDRE-LESSIVE SAINT-MARC
suffit pour un nettoyage parfait.

NOTEZ QUE
L'ATELIER ELECTROMECANIQUE
de l'Ancien Collège de Sisteron
(entrée des Variétés)
A ETE CREE POUR PARER A UN BESOIN NOUVEAU

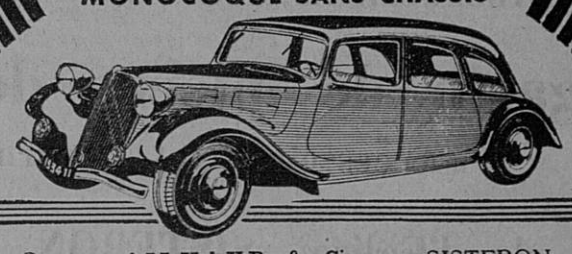
La T. S. F.

L'Amplificateur et tous les Appareils et Accessoires relatifs à cette branche de l'Electricité.
Transformation, Réparation, Dépanage, Réinstallation.

Le Moteur Electrique

L'installation industrielle ou domestique.
Etude, devis, réparation de moteurs, rebobinage de tous appareils.
Eclairage Automobile, installation complète.
Atelier mécanique de précision pour : Réparation d'appareillage délicat, Armes, Réchauds, Machines à coudre, Magnétos.

EN PLUS DE LA
7
A "TRACTION AVANT"
DONT LE SUCCÈS GRANDIT SANS ARRÊT
30.000 voitures
LIVRÉES EN 6 MOIS
LES USINES
CITROËN
LIVRENT DÈS MAINTENANT
LA **11**
"TRACTION AVANT"
VOITURE DE FAMILLE SPACIEUSE
3 A 9 PLACES FACE A LA ROUTE
ÉCONOMIQUE : 11 LITRES AUX 100 KM.
RAPIDE : 110 KILOMÈTRES A L'HEURE
MAXIMUM DE SÉCURITÉ PAR LES
CARROSSERIES "TOUT-ACIER"
MONOCOQUE SANS CHASSIS



Garage AILHAUD & Cie — SISTERON
Garage CHARMASSON S. A. — GAP

© VILLE DE SISTERON

Toutes les grandes marques de Poste de T.S.F.

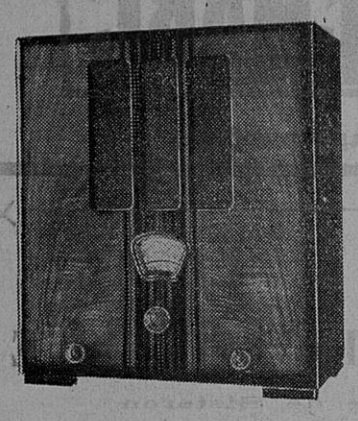
Radio-Phonos, Tourne-Disques, Lampes, Têtes de Pick-Up adaptables sur tout phono

CH. FERAUD - 64, Rue Droite, SISTERON (b.-a.)

Réparation d'appareils de toutes marques — — —

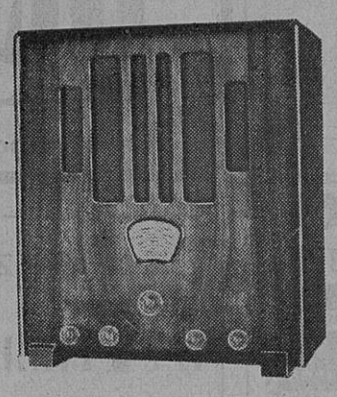
Un cadeau utile sera offert a tout acheteur d'un poste ou d'une bicyclette

Les derniers modèles, fabrication MALONY équipés avec les tubes les plus récents, garantis un an



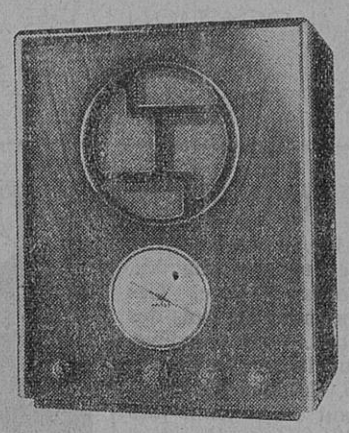
« Le bon six lampes » Anti-Fading musicalité et sélectivité incomparables Ebénisterie en ronce de Noyers

1250 frs



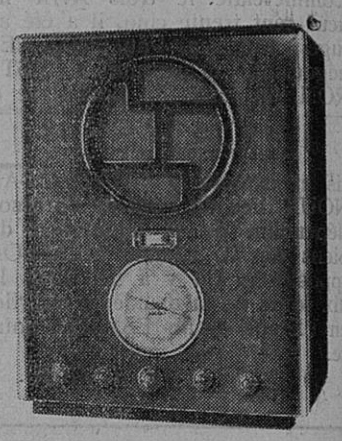
Modèle luxe avec un réglage de Tonalité et un réglage de sensibilité facilitant la réception dans des endroits troublés

1450 frs



un toutes ondes, repérage instantané des stations par nouveau cadran négatif, trois gammes de longueurs d'ondes

1575 frs



superhétérodyne de grande classe permettant la réception des ondes de 20 à 2000 mètres, réglages suprimant tous les bruits parasites entre les stations — — — Accord visuel.

1875 frs

UN RADIO MALONY C'EST LE BONHEUR AU LOGIS

L'Union de l'expérience et du progrès

1897 RENAULT 1935

l'Automobile de France

Marque qui s'impose
Production des plus puissantes Usines d'Europe
La meilleure qualité aux meilleurs prix.

Renseignez-vous au

Garage BUES

Concessionnaire Régional des Automobiles RENAULT

Vente, achat, échange, entretien, réparations

STATION SERVICE moderne, avec Pont Hydraulique
ATELIER DE REPARATIONS
le mieux outillé de la Région
(Abonnements, Tarification des prix)

Magasin de pièces de rechange

(Accessoires et Fournitures)

Place de l'Eglise, SISTERON — Téléph. 18

DES SOLUTIONS EPROUVEES SUR TOUTE LA GAMME

LA CELTAQUATRE - 1 Litre 500 - 4 Cyl.
La moins chère des conduites intérieures
LA MONAQUATRE - 1 Litre 500 - 4 Cyl.
La voiture d'affaires et d'agrément
LA PRIMAQUATRE - 2 Litres 100 - 4 Cyl.
La plus brillante des 4 cylindres
LA VIVAQUATRE - 2 Litres 100 - 4 Cyl.
La 4 cylindres familiale et économique
LA VIVASPORT - 3 Litres 600 - 6 Cyl.
La célèbre voiture ardente et vive
LA VIVASTELLA - 3 Litres 600 - 6 Cyl.
La 6 cylindres familiale au très grand confort
LA NERVASPORT - 4 Litres 800 - 8 Cyl.
La voiture très rapide et très confortable
LA NERVASTELLA - 4 Litres 800 - 8 Cyl.
La luxueuse voiture de grand tourisme
LA REINASPORT - 7 Litres 100 - 8 Cyl.
La plus magnifique voiture de l'époque
LA VIVASTELLA G^D SPORT - 3 lit. 600 - 6 cyl.
La 6 cylindres super-aérodynamique
LA NERVASTELLA G^D SPORT - 4 lit. 800 - 8 c.
La 8 cylindres super-aérodynamique

VENTE A CRÉDIT avec le concours de la D.I.A.C., 47 bis, Avenue Hoche, à PARIS
Renseignements et essais gratuits à nos Usines à BILLANCOURT (Seine) et chez TOUS NOS AGENTS

L'Imprimeur-Gérant : M.-P. LIEUTIER, 25, Rue Droite, SISTERON

Vu, pour la légalisation de la signature ci-contre, le Maire,

© VILLE DE SISTERON